

Administración Nacional de Educación Pública  
Consejo de Formación en Educación  
Instituto de Perfeccionamiento y Estudios Superiores  
Departamento Nacional de Español

## ESCRITURA DEL ESPAÑOL

CUARTA EDICIÓN

2014

Montevideo  
Asilo 3255

**Sede:** Instituto de Perfeccionamiento y Estudios Superiores

**Cupos:** 40

**Responsables:** Mag. Magela Figarola, Dr. Guillermo Ghelfi, Prof. María José González,  
Lic. Augusto Moreira, Prof. Cristina Pippolo, Prof. María Inés Tróccoli

**Destinatarios:** Profesores y maestros del CES, CETP y CEIP en actividad en el año en curso.

**Modalidad del curso:** Módulos presenciales con apoyo a distancia

**Duración:** 120 horas presenciales y no presenciales

**Créditos:** 8

### Cronograma

viernes 21 de noviembre de 8.00 a 18.00 h

sábado 22 de noviembre de 8.00 a 18.00 h

sábado 6 de diciembre de 8.00 a 18.00 h

sábado 13 de diciembre de 8.00 a 18.00 h

### Fundamentación

La presente propuesta integra el plan general de trabajo de la Coordinación Nacional de Español. La formación de Maestros y de Profesores de Español requiere estudios específicos sobre los procesos de estandarización de la lengua escrita, análisis razonado de la ortografía del español en relación con los niveles de estructuración del sistema y pautas generales de escritura académica.

El temario que se detalla se orienta al tratamiento de contenidos apenas aludidos en los programas actuales. Por este motivo, y en el entendido de que la formación docente requiere fortalecer los espacios disciplinares que atañen al conocimiento, al dominio y a la enseñanza de la lengua escrita, se propone un curso panorámico cuyas futuras ediciones habrán de cubrir, con especial desarrollo, los módulos previstos y de multiplicar equipos de trabajo en diferentes sedes del país.

## Antecedentes

Las tres ediciones anteriores del curso «Escritura del Español» se han desarrollado durante el período 2011-2013 en las sedes de Montevideo, Rivera y Paysandú en el marco de las actividades de perfeccionamiento del Departamento de Español.

## Programa

### ESCRITURA DEL ESPAÑOL

#### ◇ Módulo I

##### I.1. Los sistemas de escritura

I.1.1. Sistemas fonográficos e ideográficos

I.1.2. Las soluciones gráficas del español

##### I.2. Oralidad y escritura

I.2.1. Las concepciones de la oralidad y la escritura a través de la historia

I.2.1.1. La oposición entre lo oral y lo escrito

I.2.1.2. La confusión entre lo oral y lo coloquial

I.2.1.3. Terminología y ajustes terminológicos

I.2.2. Delimitaciones en los estudios de la oralidad

I.2.2.1. El estudio de la oralidad desde criterios internos

I.2.2.2. Las unidades de la oralidad

I.2.3. Lo hablado y lo escrito

I.2.3.1. La presencia de la escritura en la oralidad

I.2.3.2. La imposibilidad de «escribir como se habla»

##### I.3. Seguimiento a distancia en plataforma

I.3.1. Ejercicios de reconocimiento y aplicación

I.3.2. Guía de lectura

#### ◇ Módulo II

##### II.1. El sistema de la lengua

II.1.1. Fonología y escritura

II.1.1.1. Correspondencias entre fonemas y grafemas

II.1.1.2. Los desajustes históricos en la representación

- II.1.1.3. El surgimiento del orden palatal en español y las oscilaciones en la escritura
- II.1.1.4. Grafemas y dígrafos
- II.1.1.5. Usos problemáticos
- II.1.2. Morfología y escritura
  - II.1.2.1. Las raíces cultas y los dobles gráficos
  - II.1.2.2. La derivación
- II.1.3. Sintaxis y escritura
  - II.1.3.1. La ausencia de interpunción y el desafío al lector
  - II.1.3.2. La marcación de los grupos
  - II.1.3.3. Los blancos en la escritura
- II.2. Seguimiento a distancia en plataforma
  - II.2.1. Ejercicios de reconocimiento y aplicación
  - II.2.2. Guía de lectura

### ◇ Módulo III

- III.1. La enseñanza inicial y media
  - III.1.1. La enseñanza de la ortografía
    - III.1.1.1. Propuestas y fundamentos en los manuales uruguayos
    - III.1.1.2. Propuestas y fundamentos para el Magisterio en los planes de estudio
  - III.1.2. La producción de textos
    - III.1.2.1. Propuestas y fundamentos en los manuales uruguayos
    - III.1.2.2. Propuestas y fundamentos para el Magisterio en los planes de estudio
- III.2. Seguimiento a distancia en plataforma
  - III.2.1. Ejercicios de reconocimiento y aplicación
  - III.2.2. Guía de lectura

### ◇ Módulo IV

- IV.1. La escritura en el nivel terciario
  - IV.1.1. Las dimensiones de la escritura académica
  - IV.1.2. El problema del sistema y el problema de las disciplinas
  - IV.1.3. Producción y modelos de textos escritos académicos
- IV.2. Las formas al servicio del estilo, de la eficacia y de la adecuación
  - IV.2.1. Formas estigmatizadas y procesos de evolución
- IV.3. La ortografía académica
- IV.5. Seguimiento a distancia en plataforma

IV.5.1. Ejercicios de reconocimiento y aplicación

IV.5.2. Guía de lectura

IV.5.3. Evaluación y corrección final

## Bibliografía básica

- ALARCOS LLORACH, Emilio (1976): *Fonología española*. Madrid: Gredos.
- ALISEDO, G., et al. (1994): *Didáctica de las ciencias del lenguaje. Aportes y reflexiones*. Buenos Aires: Paidós.
- ALISEDO, Graciela (1994): «Didáctica de la ortografía. ¿Un accionar aislado de contextos? La estructura del sistema fono-gráfico de la lengua. El equilibrio inestable», en *Actas Congreso Internacional de Didáctica y Metodología de la Lengua Materna*. Montevideo.
- ALONSO, Amado (1967): *De la pronunciación medieval a la moderna en Español I*. Madrid: Gredos.
- ANEP: Planes y Programas. Magisterio. ANEP. CODICEN. CFE.
- BEHARES, Luis E. y Claudia BROVETTO (comps.) (1994): *Lo oral y lo escrito en la sociedad uruguaya*. Banda Oriental: Montevideo.
- CANO, Rafael (2004): «Cambios en la fonología del español durante los siglos XVI y XVII», en Rafael CANO. *Historia de la lengua española*. Barcelona: Ariel, pp. 825-857.
- CATACH, Nina (1996): *Hacia una teoría de la lengua escrita*. Barcelona: Gedisa.
- CHARTIER, R. (2005/2006): *Inscribir y borrar. Cultura Escrita y Literatura (Siglos XI-XVIII)*. Buenos Aires: Katz Editores.
- CONTRERAS, Lidia (1994): *Ortografía y grafémica*. Madrid: Visor.
- COSTA, Sylvia (2010): «Algunos aspectos del análisis morfológico», en Cristina PIPPOLO y Adriana URIBARRÍ (comps.). *Español en cambio*. Montevideo: Instituto de Profesores Artigas.
- GONZÁLEZ, María José (2010): «Morfología diacrónica y ortografía: dos caminos inseparables». Montevideo: Revista SPEU.
- GONZÁLEZ, María José y Álvaro REVELLO (2010): «El nacimiento del fonema palatal /č/ y las vacilaciones en su representación», en Cristina PIPPOLO y Adriana URIBARRÍ (comps.). *Español en cambio*. Montevideo: Instituto de Profesores Artigas.
- HIPOGROSSO, C. y Alma PEDRETTI (comps.) (1994): *La escritura del español*. Montevideo: Facultad de Humanidades y Ciencias.
- ITURRIAGA, Patricio (2010): «La interferencia fónica en la alternancia b/v», en Cristina PIPPOLO y Adriana URIBARRÍ (comps.). *Español en cambio*. Montevideo: Instituto de Profesores Artigas.
- LAPESA, Rafael (1981): *Historia de la lengua española*. Madrid: Gredos.
- MANZIONE, Cecilia y Óscar YÁÑEZ (1997): *Ortografía y textualidad*. Montevideo: Monteverde.
- OCHS, E. (1979): «Planned and Unplanned discourse», en GIVON, T.: *Syntax and Semantics*, Vol. 12, Discourse and Syntax. Nueva York: Academic Press, pp. 51-80.
- OLSON, D. y N. TORRENCE (comps.) (1991/1995): *Cultura escrita y oralidad*. Barcelona: Gedisa.
- ONG, Walter J. (1987): *Oralidad y escritura*. México: FCE.
- ORLANDO, V. (2002): «Una mirada histórica acerca de la fijación de normas lingüísticas del español: la ortografía», en Alma PEDRETTI (comp.). *Estudios de Ortografía*. Montevideo: UdelaR, FHCE, pp. 57-83.
- PENNY, Ralph (2004): «Evolución lingüística en la Baja Edad Media: evoluciones en el plano fónico», en Rafael CANO. *Historia de la lengua española*. Barcelona: Ariel, pp. 593-610.

PICCARDO, Luis Juan y Nieves A. de LARROBLA (1968): *Idioma Español. Primer y segundo curso.* Montevideo: Barreiro y Ramos.

QUILIS, Antonio y Joseph A. FERNÁNDEZ (1990): *Curso de fonética y fonologías españolas.* Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Instituto de Filología.

RAE y Asociación de Academias de la Lengua Española (2010): *Ortografía de la lengua española.* Madrid: Espasa.

RAE y Asociación de Academias de la Lengua Española (2013): *El buen uso del español.* Madrid: Espasa.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1973): *Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española.* Madrid: Espasa-Calpe.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2009): *Nueva gramática de la lengua española.* Madrid: Espasa Calpe.

\*\*\*